

DK

Brugervejledning

Side 2

signolux vækkeur og varslingsenhed

SE

Bruksanvisning

Sida 10

signolux mottagar-väckarklocka

FI

Käyttöohje

Sivu 18

signolux-vastaanotinherätyskello

PL

Instrukcja użytkownika

Strona 26

Budzik *signolux* z odbiornikiem sygnałów

CS

Uživatelská příručka

Strana 34

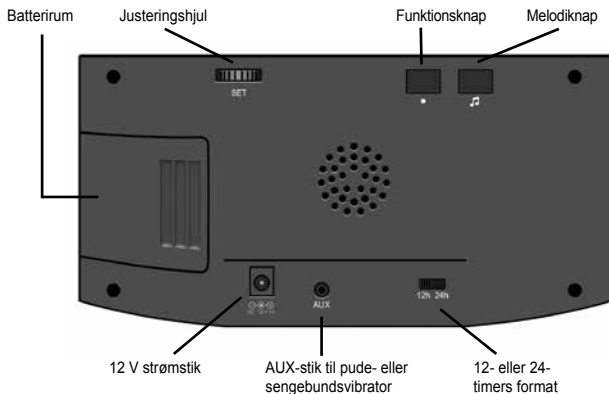
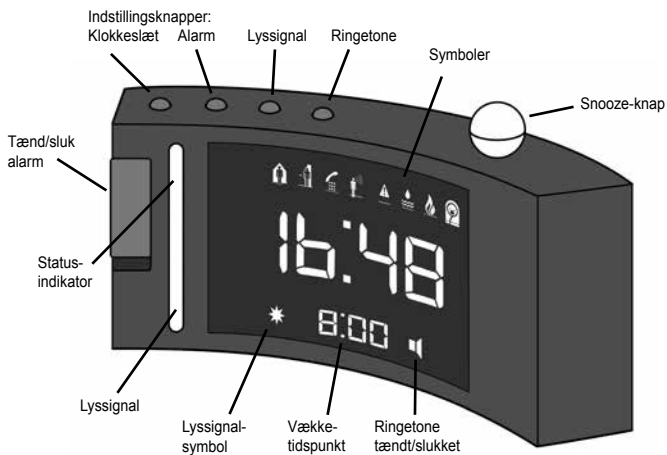
Budík s přijímačem *signolux*

SK

Návod na obsluhu

Strana 42

Prijímač s budíkom *signolux*



Tillykke med dit nye »Signolux«-vækkeur og varslingsenhed. Husk at læse brugervejledningen grundigt. Den beskriver, hvordan enheden sættes op, og du lærer systemets muligheder at kende.

Pakkens indhold

Undersøg venligst, om de følgende dele er med i pakken:

- »Signolux« vækkeur og varslingsenhed
- 12 V strømforsyning
- Denne brugervejledning
- Garantibevis

Kontakt din forhandler, hvis nogle af disse dele mangler.

Funktion


»Signolux« vækkeuret og varslingsenheden er et elektronisk ur med et digitalt display. Det vækker dig via en ringetone, hvis tonehøjde og lydstyrke kan justeres, blinkende lys og/eller vibration. Vækkeuret og varslingsenheden er også en Signolux-modtager, der kan modtage alarm- og ringesignaler fra de forskellige Signolux-sendere.


Et modtaget signal laves om til lyd- og lyssignaler, og displayet indikerer med symboler, hvilken alarm der er aktiveret. Det er muligt at tilslutte en pude- eller sengebundsvibrator til vækkeuret og varslingsenheden (tilbehør).


Opsætning

Tilslut strømforsyningen til 12 V strømstikket på bagsiden af vækkeuret og varslingsenheden, og sæt den i en stikkontakt med 230 V.


Indstilling af klokkeslæt


For at indstille klokkeslættet skal du trykke på indstillingsknappen for klokkeslæt »« i ét sekund. Timetallene begynder at blinke. Indstil det ønskede timetal ved at dreje til venstre eller højre på justeringshjulet på vækkeurets bagside.


Tryk på klokkeslæt-knappen »« igen. Minuttallene begynder at blinke. Drej på justeringshjulet for at indstille det ønskede minuttal.

Tryk på klokkeslæt-knappen »« igen for at afslutte, og det indstillede klokkeslæt vises.

Indstilling af alarm

For at indstille et vækketidspunkt skal du trykke på indstillingsknappen for alarmer »« i ét sekund. Vækketidspunktets timetal begynder at blinke. Indstil det ønskede timetal ved at dreje til venstre eller højre på justeringshjulet.

Tryk på alarm-knappen »« igen. Vækketidspunktets minuttal begynder at blinke. Drej på justeringshjulet for at indstille det ønskede minuttal.

Tryk på alarm-knappen »« igen for at afslutte, og det indstillede vækketidspunkt vises.

Tænd/sluk alarm

Alarmen tændes og slukkes ved hjælp af skydeknappen på venstre side.

Skydeknop i øverste position (grønt område kan ses): Alarm er tændt.

Skydeknappen i nederste position: Alarm er slukket.

Ringetone til/fra

Tryk på ringetone-knappen »■◀« i ét sekund for at slå ringetonen til eller fra. Hvis ringetonen er slået til, kan højtalersymbolet ses på displayet.

Indstilling af ringetonens lydstyrke

Tryk og hold ringetone-knappen »■◀« nede, mens lydstyrken justeres. Efter 2 sekunder kan ringetonen høres.

Hold ringetone-knappen nede, og drej justeringshjulet til venstre eller højre for at justere ringetonens lydstyrke. Slip ringetone-knappen for at afslutte indstillingen af lydstyrken.

Indstilling af ringetonens tonehøjde

Under justering af vækketonens tonehøjde skal vækketone-knappen »■◀« og den kugleformede snooze-knap trykkes og holdes nede samtidig.

Efter 2 sekunder kan ringetonen høres. Hold ringetone-knappen og snooze-knappen nede, og drej justeringshjulet til venstre eller højre for at justere ringetonens tonehøjde. Slip knapperne for at afslutte indstillingen.

Lyssignal til/fra

Tryk og hold lyssignal-knappen »★◀« nede i ét sekund for at slå lyssignalet til eller fra. Hvis lyssignalet er slået til, kan lyssignal-symbolet ses på displayet.

Indstilling af lysstyrken i displayet om natten

Lysstyrken i displayet justeres automatisk i forhold til lysforholdene i rummet. I dagtimerne vises tallene med fuld lysstyrke. I mørke justeres displayets lysstyrke. Du kan dog selv indstille denne.

Tryk og hold lyssignal-knappen »★◀« nede for at indstille nattedisplayets lysstyrke. Hold lyssignal-knappen nede, og drej justeringshjulet til venstre eller højre for at justere lysstyrken i displayet om natten. Slip knapperne for at afslutte indstillingen.

Foretages denne justering i dagstimerne, skifter displayet tilbage til fuld lysstyrke efter nogle få sekunder.

Snooze-funktion

Du kan snooze alarmen ved at trykke på den kugleformede snooze-knap. Vækkeuret ringer igen efter 5 minutter.

12- eller 24-timers format

Klokkeslættet kan vises i et 12- eller 24-timers format. Indstillingen foretages med »12- eller 24-timers format◀-knappen på bagsiden af vækkeuret.

Batteribackup ved strømafbrydelse

Batterirummet har plads til 4 stk. AAA-batterier (tilbehør). I tilfælde af en strømafbrydelse garanterer disse, at det indstillede klokkeslæt og modtagelsen af Signolux-signaler ikke går tabt.

Bemærk: Under en strømafbrydelse er visning af tid og lyssignalet ikke aktivt, da strømforbruget er for højt til backup-batterierne!

Indstillinger

Indstilling af signal og valg af symbol:

Der kan benyttes op til 8 sendere (fx et dørtryk) for hvert symbol.

Vær opmærksom på, at en sender kun kan tildeles, hvis den endnu ikke er kendt i Signolux-modtagerens hukommelse.

Du skal om nødvendigt først slette senderen fra hukommelsen.

- Tryk og hold funktionsknappen »•« nede i noget tid. Symbolerne blinker i rækkefølge. Slip knappen så snart, det ønskede symbol lyser.
- Udløs nu signalet, du ønsker at tildele det oplyste symbol ved hjælp af senderen (tryk fx på dørtrykket).
- Vent ca. 20 sekunder og test funktionen.

Slet sender fra modtagerens hukommelse

Gør følgende, hvis du ønsker at slette en sender fra hukommelsen:

- Tryk og hold funktionsknappen »•« nede i noget tid. Symbolerne blinker i rækkefølge. Slip knappen så snart, det ønskede symbol lyser.
- Tryk nu samtidigt på funktionsknappen »•« og melodiknappen »♪« til alle symboler lyser kort.

Bemærk, at dette sletter alle tildelte sendere fra det valgte symbol.

Indstilling af melodi

Du kan indstille melodien for hvert symbol:

- Udløs først et signal (tryk fx på dørtrykket).
- Symbolet, der er tildelt senderen, bør lyse, og den tidligere valgte melodi bør kunne høres.
- Tryk og hold melodiknappen »♪« nede i to sekunder. Slip knappen, og tryk på den gentagende gange, indtil du har fundet den ønskede melodi (du kan vælge mellem 15 forskellige lyde).
- Når symbolet stopper med at blinke, er den valgte melodi blevet tildelt.

Symbolernes betydning

Hvert symbol er forbundet med en sender (fx dørtrykknappen) og kan indstilles efter ønske.



Symbolerne står for:



Dørklokke 1 grønt lys



Dørklokke 2 grønt lys



Telefon orange lys



Personkald gult lys



Babyalarm hvidt lys



Brandalarm rødt lys



Oversvømmelsesalarm blåt lys



Alarm rødt lys

Batteristatusindikator for senderne:

Statusindikatoren på vækkeuret og varslingsenheden indikerer batteristatus for *Signalux*-senderne. Den røde statusindikator sidder i lyssignalets øverste fjerdedel.

Et lavt batteriniveau for senderen indikeres ved, at den røde lampe lyser samtidigt med symbolet for den pågældende sender, når dens signal udløses.

Udskift batterierne i den pågældende sender hurtigst muligt.

Kend forskel på signalerne

* kun med tilsluttet pudevibrator

Dørklokke 1

Lyssignal



Vibration*



Dørklokke 2

Lyssignal



Vibration*

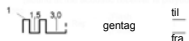


Telefon

Lyssignal



Vibration*

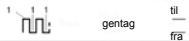


Personkald

Lyssignal



Vibration*

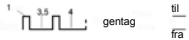


Alarm

Lyssignal



Vibration*



Oversvømmelsesalarm

Lyssignal



Vibration*



Brandalarm

Lyssignal



Vibration*



Babyalarm

Lyssignal



vibration*



Rækkevidde

Rækkevidden mellem vækkeuret og varslingsenheden og Signolux-senderne er op til 200 meter under ideelle forhold. Følgende forhold kan reducere rækkevidde:

- Bygninger eller planter.
- Interferens fra fjernsyn, computerskærme og mobiltelefoner. Under visse omstændigheder kan dette forhindre modtageren i helt at fungere.
- Placering af senderen eller modtageren i en ufordelagtig afstand fra overflader, der reflekterer radiobølger fx gulve og vægge. Dette kan medføre, at signalbølgen svækkes eller bliver helt annulleret af den reflekterede bølge.
- Metalgenstande.
- Især i byer kan der være mange kilder til radiobølger, som kan afbryde det originale signal.
- Enheder i nærheden kørende på tilsvarende frekvenser kan også føre til interferens.

Vedligeholdelse

»Signolux« vækkeuret og varslingsenheden kræver ingen vedligeholdelse. Hvis enheden bliver beskidt, kan den tørres af med en blød og fugtig klud. Brug aldrig sprit, fortyndere eller andre organiske opløsningsmidler.

Enheden må ikke eksponeres for direkte sollys.

Desuden skal den beskyttes mod høj varme, fugt og voldsomme mekaniske rystelser.

Bemærk: Dette produkt er ikke beskyttet mod vandstænk. Anbring ikke beholdere med vand fx vaser, eller åben ild som fx stearinlys på eller i nærheden af produktet.

Garanti

»Signolux«-enhedener er meget driftssikker. Skulle der på trods af faglig korrekt montage og betjening opstå fejl, bedes du henvende dig til din forhandler eller direkte til producenten. Garantiydelsen omfatter gratis reparation og returnering. Om muligt, bedes du indsende apparatet i den originale emballage, smid altså ikke denne væk. Garantien bortfalder ved skader, der opstår som følge af usagkyndig brug eller reparationsforsøg gennem ikke autoriserede personer (brud af apparatets segl). Garantireparationer gennemføres kun ved indsendelse af det udfyldte garantikort og en kopi af forhandlerens kvittering/kassebon.

Apparatets nummer skal i alle tilfælde anføres.

Miljøinformation/Bortskaffelse



Bortskaffelse af brugte elektriske og elektroniske apparater (gælder i lande i den Europæiske Union og andre lande med et separat samle system til disse apparater).

Symbolet på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald, men at det i stedet skal afleveres på et samlested for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr hhv. bortskaffes i en tilsvarende affaldstønde til genbrug.

Ved dit bidrag til korrekt bortskaffelse af dette produkt beskytter du miljøet og dine medmenneskers sundhed. Miljø og helbred trues ved forkert bortskaffelse. Materialegenbrug hjælper med at reducere brugen af råstoffer. Flere informationer vedrørende genbrug af dette produkt får du på det lokale kommunekontor, renovationselskab eller den forretning, hvor du har købt produktet.

Tekniske specifikationer

Strømforsyning:	230 V, 50 Hz; 12 V jævnstrøm 1000 mA
Strømförbrug:	Ca. 2 W
Højde:	103 mm
Bredde:	212 mm
Dybde:	70 mm
Vægt:	337 g

Dette produkt lever op til kravene i følgende EU direktiver:

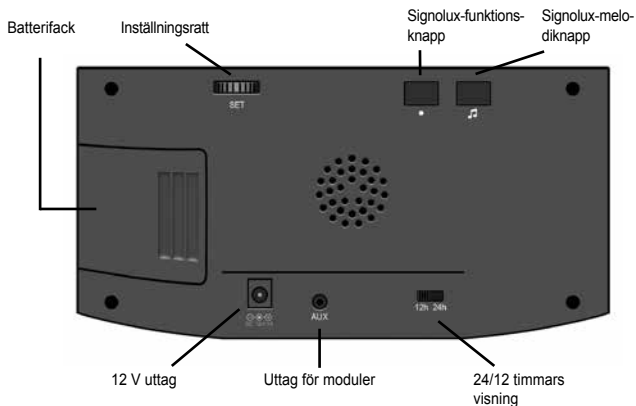
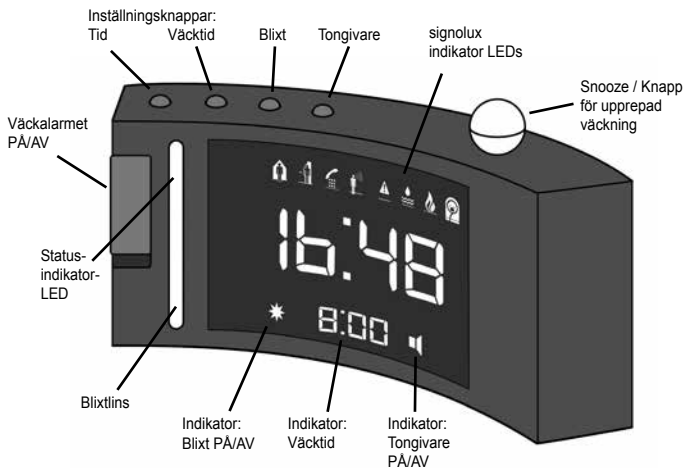


- 2011 / 65 / EF RoHS-direktivet

- 2002 / 96 / EF WEEE-direktivet

Overholdelsen af direktiverne anført ovenfor bekræftes af CE-mærket på produktet. Erklæringer vedr. opfyldelse af CE-krav kan findes på internettet på www.humantechnik.com.

Tekniske specifikationer kan ændres uden varsel.



Tillykke med din nye »Signalux« mottagar-väckarklocka.

Husk at læse denne brugervejledning grundigt.

Den beskriver, hvordan enheden sættes op, og du lærer systemets muligheder at kende.

Standard-leveransomfattning

Kontrollera om alla nedan angivna delar finns med:

- »signalux mottagarväckarklocka«
- 12 V kontakt
- Bruksanvisning
- Garantedel

Om det saknas delar, kontakta återförsäljaren eller direkt tillverkaren.

Funktionsprincip

»signalux mottagarväckarklocka« är en elektronisk klocka med digital tidsvisning och en mottagare för radiosignaler från olika signalux radiosändare. En identifierad radiosignal visas med ljusblixt/ton och 8 signal-lysdioder (LEDs).


Dessutom kan följande specialtillbehör anslutas via »AUX«-porten till väckarklockan:



- | | |
|-------------------|----------|
| - Vibrationskudde | A-3303-0 |
| - Blixtmodul | A-3320-0 |
| - Kopplingsmodul | A-3330-0 |
| - Akustikmodul | A-3340-0 |

Driftsättning


Anslut nätkontakten av »signalux mottagarväckarklocka« i ett uttag i hemmet och anslut kabeln till 12 V uttaget på väckarklockans baksida.


Inställning av tid


För att ställa in tid ska du trycka på tid-inställningsknapp »« i en sekund. Timmarna börjar blinka. Genom att vrida med inställningsratten (enhetens baksida) till vänster eller höger kan du ställa in önskade timmar.

Tryck igen på tid-inställningsknappen »«. Minuterna börjar blinka. Genom att vrida med inställningsratten till vänster eller höger kan du ställa in önskade minuter. Om du trycker igen på tid-inställningsknappen »« stängs inställningsprocessen och den inställda tiden överförs.

Ställa in väcktiden

För att ställa in väcktid ska du trycka på väcktid-inställningsknapp »« i en sekund. Timmarna i väcktidsvisningen börjar blinka. Genom att vrida med inställningsratten till vänster eller höger kan du ställa in önskade timmar.

Tryck igen på väcktid-inställningsknappen »«. Minuterna i väcktidsvisningen börjar blinka.

Genom att vrida med inställningsratten till vänster eller höger kan du ställa in önskade minuter. Om du trycker igen på väcktid-inställningsknappen »« stängs inställningsprocessen och den inställda tiden överförs.

Sätta på / stänga av väckalarmet

Väckalarmet kan sättas på och stängas av med PÅ/AV-reglaget på väckarklockans vänstra sida.

Reglage i övre position (grön kan under reglaget synlig): Väckalarmet är påslaget.

Reglaget i nedre position: Väckalarmet är avstängt

Sätta på / stänga av tongivaren

Tryck i en sekund på tongivare-inställningsknappen »■|« för att sätta på eller stänga av väcktonen. Vid aktiverad väckton är högtalarsymbolen synlig på displayen.

Ställa in väcktonens volym

Håll under inställning av volymen tongivare-inställningsknappen »■|« nedtryckt. Efter 2 sekunder hörs väcktonen. Om du samtidigt vrider med inställningsratten till vänster eller höger kan du ställa in önskad volym.

Ställa in väcktonens tonhöjd

Håll under inställning av tonhöjden tongivare-inställningsknappen »■|« och den konformiga snooze-knappen nedtryckta samtidigt.

Efter 2 sekunder hörs väcktonen. Om du samtidigt vrider med inställningsratten till vänster eller höger kan du ställa in önskad tonhöjd.

Sätta på / stänga av blixtljus

Tryck i en sekund på blixtljus-inställningsknappen »★« för att sätta på eller stänga av blixtljusfunktionen.

Vid aktiverad blixtljus är blixtljussymbolen synlig på displayen.

Ställ in displayens ljusstyrka för användning under natten

Siffrornas ljusstyrka anpassas automatiskt till ljusförhållanden i rummet. Dagtid visas displayen med full ljusstyrka. I mörker aktiveras den inställda ljusstyrkenivån för nattdrift.

För att ställa in displayens ljusstyrka för nattdrift, håll blixtljus-inställningsknappen »★« nedtryckt.

Om du samtidigt vrider med inställningsratten till vänster eller höger kan du ställa in önskad ljusstyrka för natten.

Om denna inställning görs under dagen, växlar displayen efter ett par sekunder tillbaka till normal dagsljusstyrka.

Upprepning av väckfunktionen (snooze-funktion)

Genom att trycka på den konformiga snooze-knappen avbryts ett kommande väckalarm. Väckalarmet upprepas efter cirka 5 minuter.

12 / 24 timmar-läge

Tiden kan visas i 12- eller 24-timmars-

läge. Inställningen sker via den med »24h/12h« betecknad skjutreglage på väckarklockans baksida

Strömavbrott-överbrygning

I batterifacket finns 4 batterier i storlek AAA. Vid strömavbrott garanterar dessa att tiden förs vidare och Signolux-signaler tas emot.

Information: Vid strömavbrott är displayen och blyttljuset inte aktiv, eftersom strömbehovet för nödförsörjning med batterier är för högt!

Inställning och programmering

Programmera signaler och anpassa symboler:

Till varje symbol kan upp till 8 sändare (t.ex. Dörklockeknapp) tilldelas. Med programmering kan denna tilldelning anpassas.

Beakta att en sändare endast kan programmeras, om den ännu inte är känd i minnet av »signolux«-mottagaren. Eventuellt måste du först ta bort sändaren ur minnet.

- a) Håll länge funktionsknappen »•« nedtryckt. Symbolerna lyser upp efter varandra. Släpp knappen när symbolen om önskas tänds.
- b) Utlös nu en signal med din sändare (t.ex. tryck på dörrklockeknappen).
- c) Vänta i cirka 20 sekunder och testa sedan.

Ta bort sändaren ur minnet


Om du vill ta bort en sändare ur minnet:

- a) Håll länge funktionsknappen »•« nedtryckt. Symbolerna lyser upp efter varandra. Släpp knappen när symbolen om önskas tänds.
- b) Tryck nu samtidigt på funktionsknappen »•« och melodi-omkopplaren »♪« tills alla symboler börjar kort blinka samtidigt.

Information: Med denna process tas alla sändare som var tilldelade till denna symbol bort från minnet.

Inställning av tonföljden/melodin

Du kan valfritt anpassa tonföljden för varje symbol:

- Utlös först en signal (tryck t.ex. på dörrklockeknappen).
- Symbolen som är tilldelad till sändaren borde lysa upp och den tidigare tilldelade tonföljden borde höras.
- Håll melodi-omkopplaren »« nedtryckt i 2 sekunder. Släpp knappen och tryck igen på melodi-omkopplaren tills du har hittat önskad tonföljd (15 tonföljder kan väljas).
- När symbolen inte lyser längre är den valda tonföljden fast tilldelad.

Symbolernas betydelse

Varje symbol är knuten till en sändare (t.ex. Dörrklockeknapp) och kan omprogrammeras efter önskemål.

Symbolerna står för:

	Dörrklocka 1	Ljutfärg: Grön
	Dörrklocka 2	Ljutfärg: Grön
	Telefon	Ljutfärg: Orange
	Personsamtal	Ljutfärg: Gul
	Bebis	Ljutfärg: Vit
	Brandlarm	Ljutfärg: Röd
	Vattenlarm	Ljutfärg: Blå
	Larm	Ljutfärg: Röd

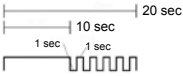
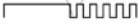

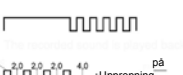

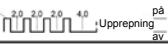





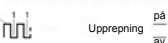
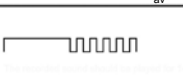

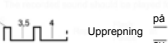
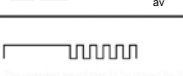

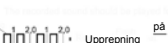
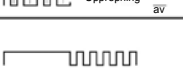

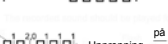
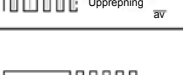


Batteristatus-indikator

På mottagaren kan mottagarens samt sändarens batteristatus visas:

Om en sändare har låg batteristatus tänds vid överföring av en signal den röda kontrollampan tillsammans med sändarens symbol.

Urskiljning av signaler

* endast med ansluten vibrationskudde

Dörrklocka 1	
LED	
vibration*	
Dörrklocka 2	
LED	
vibration*	
Telefon	
LED	
vibration*	
Personsamtal	
LED	
vibration*	
Alarm	
LED	
vibration*	
Vattenlarm	
LED	
vibration*	
Brandlarm	
LED	
vibration*	
Bebis	
LED	
vibration*	

Telefonnätets räckvidd

Räckvidden av telefonsignaler av »signolux«-sändaren är konstruerad till 200 meter under optimala villkor. Möjliga orsaker till en minskad räckvidd kan vara:

- Bebyggelse eller vegetation.
- Störande strålning från datorer och mobiltelefoner. Dessa kan till och med orsaka att mottagaren slutar fungera.
- Sändarens avstånd till ytor som reflekterar strålning som mark och väggar är ogynnsamt valt, så att signalvågen och reflekterande våg försvagas samtidigt eller till och med raderas.
- Metallföremål förkortar räckvidden med metallavskärmning.
- Framför all i stadsområden finns det många strålningskällor som kan för falska ursprungssignalen.
- Enheter med liknande arbetsfrekvenser och litet avstånd kan störa varandra också.

Underhåll och skötsel

Alla signolux-enheter är underhållsfria. Vid nedsmutsning ska enheten eventuellt rengöras med en mjuk, fuktad trasa. Använd aldrig alkohol, lösningsmedel eller organiska lösningsmedel. Enheten ska inte utsättas för direkt solstrålning över en längre

tid och dessutom ska skyddas för stor hetta, fukt eller starka mekaniska vibrationer.

Obs: Enheten är **inte** skyddad mot sprutvatten. Ställ inga föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på enheten. Inte heller får några öppna brandkällor, som t.ex. brinnande ljus, ställas på enheten.

Beakta att batterierna inte utsätts för för starka värmekällor som solstrålning, eld eller liknande.

Beakta att batterierna inte utsätts för för starka värmekällor som solstrålning, eld eller liknande.

Garanti

Enheten är väldigt säker i drift. Om de trots korrekt användning uppstår störningar, kontakta återförsäljaren eller vänd dig direkt till tillverkaren. Garantin omfattar en gratis reparation samt gratis retursändning. Sänd enheterna, om möjligt, i originalförpackningen, kasta den alltså inte.

Garantin slutar gälla vid skador som orsakades av oprofessionell hantering eller reparationsförsök av obehöriga personer (förstöring av garantisigillen).

Garantireparationer utförs endast om du skickar den ifyllda garantisedeln samt en kopia på fakturan/kvittot av återförsäljaren.

Enhetsnummer måste anges.



Avfallshantering av använda elektriska och elektroniska enheter (ska användas i EU och andra europeiska länder med ett separat samlingsystem för dessa enheter.

Symbolen på produkten eller dess förpackning hänvisar till att denna produkt inte ska behandlas som vanligt hushållsavfall, utan ska lämnas på återvinningsstationen för elektriska och elektroniska enheter. Med ditt bidrag till rätt avfallshandtering av dessa produkt skyddar du miljön och medmänniskornas hälsa. Miljö och hälsa påverkas negativt av fel avfallshandtering. Materialåtervinning hjälper till att minska förbrukningen av råmaterial.

Mer information om återvinning av denna produkt får du i din kommun, kommunala återvinningsstationer eller butiken där du köpte produkten.

Teknisk specifikation

Strömförsörjning:	230 V, 50 Hz; 12V DC 1000mA
Effektförbrukning:	cirka 2 W
Frekvens:	868,35 MHz*
Höjd:	103 mm
Bredd:	212 mm
Djup:	70 mm
Vikt:	337 g

* Exportversioner för USA, CA, AU och IL har en frekvens på 915 MHz.

Denna enhet uppfyller kraven i följande EU-direktiv:

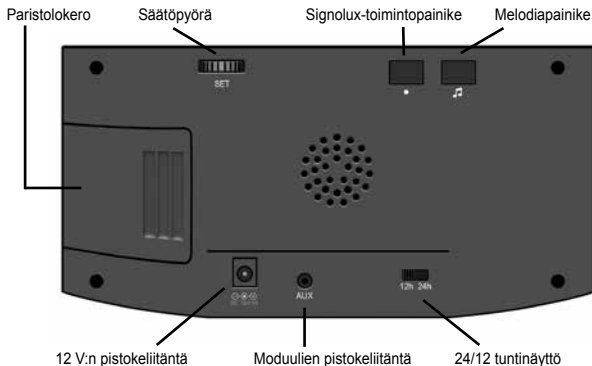
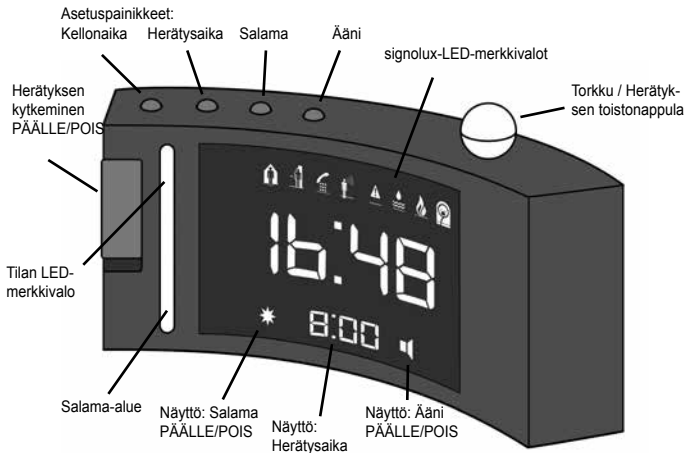


- 2011 / 65 / EC RoHS-direktiv

- 2002 / 96 / EC WEEE-direktiv

Överensstämmelse med de ovan angivna direktiven bekräftas med CE-märkningen på enheten. CE-försäkran om överensstämmelse kan hittas på internet under www.humanteknik.com/service på engelska.

Tekniska ändringar reserverade.



Onnittelemme »signolux«-merkinan-tojärjestelmän hankkimisesta. Valitsit nykyaikaisen ja luotettavan järjestelmän. Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi, jotta voit ottaa laitteiston käyttöön oikein ja tutustua kaikkiin järjestelmän tarjoamiin mahdollisuuksiin.

Vakiotoimituksen laajuus

Tarkastakaa, että pakkaus sisältää seuraavat osat:

- »signolux-vastaanotinherätyskello«
- 12 V virtalähde
- Käyttöohje
- Takuukortti

Mikäli osia puuttuu, ole hyvä ja käännä alan liikkeen tai suoraan valmistajan puoleen.

Toimintaperiaate

»signolux-vastaanotinherätyskello« on elektroninen kello, jossa on digitaalinen näyttö ja erilaisten signolux-radiolähtimien radiosignaalien vastaanotin. Tunnistettu radiosignaali esitetään vilkkuvalolla/äänellä ja 8:lla signaalivalodiodilla (LED-merkkivalolla).


Seuraavat moduulit voidaan kytkeä AUX-liittimeen:



- | | |
|---------------------|----------|
| - Täristin | A-3303-0 |
| - Vilkkumoduuli | A-3320-0 |
| - Kytkinmoduuli | A-3330-0 |
| - Akustinen moduuli | A-3340-0 |

Käyttöönotto



Liitä »signolux-vastaanotinherätyskellon« verkkolaite kotitaloussähkön verkkopistorasiaan ja liitä kaapeli herätyskellon takana olevaan 12 voltin pistokeliitäntään.


Kellonajan asettaminen

Aseta kellonaika painamalla kellonajan asetuspainiketta «» yhden sekunnin ajan. Tunteja osoittavat numerot alkavat vilkkumaan. Halutut tunnit voidaan asettaa pyörittämällä (laitteen takana olevaa) säätöpyörää vasemmalle tai oikealle.

Paina uudestaan kellonajan asetuspainiketta «». Minuutteja osoittavat numerot alkavat vilkkumaan. Halutut minuutit voidaan asettaa pyörittämällä säätöpyörää vasemmalle tai oikealle. Kun kellonajan asetuspainiketta «») painetaan uudestaan, asetustoiminto päättyy ja asetettu kellonaika on säädetty.

Herätysajan asettaminen

Aseta herätysaika painamalla herätysajan asetuspainiketta «» yhden sekunnin ajan. Herätysajanäytön tunteja osoittavat numerot alkavat vilkkumaan. Halutut tunnit voidaan asettaa pyörittämällä säätöpyörää vasemmalle tai oikealle. Paina uudestaan herätysajan asetuspainiketta «». Herätysajanäytön minuutteja osoittavat numerot alkavat vilkkumaan. Halutut minuutit voidaan asettaa pyörittämällä säätöpyörää vasem-


malle tai oikealle. Kun herätysajan asetuspainiketta «» painetaan uudestaan, asetustoiminto päättyy ja asetettu herätysaika on säädetty.

Herätyksen kytkeminen päälle / pois päältä


Herätys voidaan kytkeä päälle ja pois päältä herätyskellon vasemmassa reunassa olevalla PÄÄLLE/POIS-liukukytkimellä.

Kytkin on yläasennossa (kytkimen alaosassa oleva vihreä reuna on näkyvässä): Herätys on kytketty päälle. Liukukytkin ala-asennossa: Herätys on kytketty pois päältä.


Äänen kytkeminen päälle/ pois päältä

Kytke herätysääni päälle tai pois päältä painamalla äänenvoimakkuuden asetuspainiketta «» yhden minuutin ajan. Kun herätysääni on aktivoitu, näkyy näytössä kaiutinsymboli.


Herätyksen äänenvoimakkuuden asettaminen

Pidä äänenvoimakkuuden asetuspainiketta «» asetuksen aikana alas painettuna. Kahden sekunnin kuluttua kuuluu herätysääni. Haluttu äänenvoimakkuus voidaan asettaa pyörittämällä säätöpyörää samanaikaisesti vasemmalle tai oikealle.

Herätyksen äänensävyn asetus

Pidä asetuksen aikana äänensävyn asetuspainiketta «» ja pallomaista torkkukytkintä samanaikaisesti alas painettuna. Kahden sekunnin kuluttua kuuluu herätysääni. Haluttu äänensävy voidaan asettaa pyörittämällä samanaikaisesti säätöpyörää vasemmalle tai oikealle.


Vilkkuvalon kytkeminen päälle / pois päältä

Kytke vilkkuvalotoiminto päälle tai pois päältä painamalla vilkkuvalon asetuspainiketta «» yhden minuutin ajan.

Kun vilkkuvalo on aktivoitu, näkyy näytössä vilkkuvalosymboli.

Näytön kirkkauden asettaminen yökäyttöön

Numeroiden kirkkaus sovitetaan automaattisesti tilojen valo-olosuhteisiin. Päiväsaikaan näytön kirkkaus on suurin mahdollinen. Pimeän tullessa yökäyttöön tarkoitettu kirkkausaste aktivoituu.

Säädä yökäytön kirkkausastetta pitämällä vilkkuvalon asetuspainiketta «» alas painettuna.

Haluttu yökäytön kirkkaus voidaan asettaa pyörittämällä samanaikaisesti säätöpyörää vasemmalle tai oikealle. Jos säätö suoritetaan päiväsaikaan, kytketty näyttö muutaman minuutin kulutta takaisin tavalliseen päivänvaloon.

Herätyksen toisto (torkkutoiminto)

Tulossa oleva herätys keskeytetään painamalla pallomaista torkkupainiketta. Herätys toistetaan n. 5 minuutin kuluttua

12/24-tuntinen kellonajan näyttö

Kellonaika voidaan näyttää 12- tai 24 tuntisella kellonajan näytöllä.

Asetus suoritetaan herätyskellon takana olevalla liukukytkimellä, jossa on merkintä „24h/12h“.

Sähkökatkoksen ohitus

Paristolokerossa on 4 AAA-kokoista paristoa. Sähkökatkoksen aikana ne takaavat oikean kellonajan ylläpitämisen ja Signolux-signaalien vastaanottamisen.

Huomautus: Sähkökatkoksen aikana näyttö ja vilkkuvalo eivät ole aktiivisia, sillä paristojen virrankulutus on hätätilanteessa liian suuri!

Asennus ja ohjelmointi

Signaalien ohjelmointi ja sovitussymbolisiin:

Jokaiseen symboliin voidaan yhdistää jopa 8 lähetintä (esim. ovikellopainiketta). Järjestystä voidaan vaihtaa ohjelmoinnilla.

Huomaa, että lähetin voidaan ohjelmoida vain, jos »signolux«-vastaanottimen muisti ei vielä tunne sitä. Tarvittaessa lähetin on ensin poistettava muistista.

a) Pidä toimintopainiketta »•« pitkään alas painettuna. Symbolit syttyvät yksitellen. Irrota painike heti kun haluttu symboli syttyy.

b) Käynnistä nyt signaali lähettimestä (esim. painamalla ovikellopainiketta).

c) Odota n. 20 sekuntia ja testaa sitten toiminto.

Lähettimen poistaminen muistista

Jos haluat poistaa lähettimen muistista:


a) Pidä toimintopainiketta »•« pitkään alas painettuna. Symbolit syttyvät yksitellen. Irrota painike heti kun haluttu symboli syttyy.

b) Paina nyt samanaikaisesti toimintopainiketta »•« ja melodian valintapainiketta »🎵«, kunnes kaikki symbolit vilkkuvat lyhyesti samaan aikaan.

Huomautus: Tämä toimenpide poistaa muistista kaikki tähän symboliin yhdistetyt lähetimet.

Sävelen/melodian säätäminen

Voit sovittaa sävelen jokaiseen symboliin oman mielesi mukaan:

- Käynnistä ensin signaali (esim. painamalla ovikellopainiketta).
- Lähettimeen yhdistetyn symbolin pitäisi syttyä ja sille aiemmin määritellyn sävelen kuulua.
- Paina melodian valintapainiketta »« 2 sekunnin ajan. Irrota painike ja paina sitten melodian valintapainiketta uudestaan, kunnes haluttu sävel on löytynyt (valittavana on 15 sävelmää).
- Heti kun symboli sammuu, on valittu sävel yhdistetty pysyvästi.

Symbolien merkitys

Jokainen symboli on kytketty lähettimeen (esim. ovikellopainike) ja voidaan haluttaessa ohjelmoida uudelleen.

Symbolit tarkoittavat seuraavaa:

	Ovikello 1 Valon	väri: vihreä
	Ovikello 2 Valon	väri: vihreä
	Puhelin Valon	väri: oranssi
	Henkilökutsu Valon	väri: keltainen
	Hälytys Valon	väri: valkoinen
	Vesihälytys Valon	väri: punainen
	Palohälytys Valon	väri: sininen
	Vauva Valon	väri: punainen

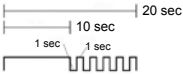



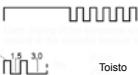
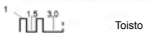
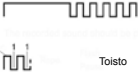

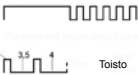

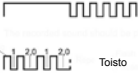





Paristojen tilanäyttö

Paristojen tila lähettimen näkyvä vastaanottimesta:

Jos lähettimen akussa on vain vähän virtaa, syttyy signaalia välitettäessä tarkastuslampun punaisen merkivalon lisäksi lähettimen symboli. Kun merkkiääni on aktivoitu, kuuluu myös kaksi lyhyttä äänimerkkiä osoituksena aktivoitumisesta. Vaihda kyseisen lähettimen paristot niin pian kuin mahdollista.

Signaalien erottaminen toisistaan

* vain, jos värinäytynyt on kytketty

Ovikello 1	LED	
Värinä*		
Ovikello 2	LED	
Värinä*		
Puhelin:	LED	
Värinä*		
Henkilökutsu	LED	
Värinä*		
Hälytys	LED	
Värinä*		
Vesihälytys	LED	
Värinä*		
Palohälytys	LED	
Värinä*		
Vauvakutsu	LED	
Värinä*		

Kantomatka

Radiosignaalin kantomatka optimaalissa olosuhteissa on 200 m. Kantomatkaa voi pienentää:

- Signaalin siirto rakennusten rakenteiden tai kasvillisuuden läpi.
- TV:n, matkapuhelimen tai tietokoneen aiheuttama häiriö saattaa estää laitteen toiminnan kokonaan.
- Lähettimen sijoittaminen väärälle etäisyydelle pinnoista, jotka heijastavat radioaaltoja kuten esim. lattiat ja seinät. Tämä saattaa aiheuttaa signaalin heikkenemistä.
- Metallista valmistetut esineet signaalin reitillä pienentävät kantomatkaa.
- Etenkin taajama-alueella saattaa olla muita signaaleja, jotka aiheuttavat signaaliin häiriötä.
- Samalla taajuudella toimivat laitteet saattavat aiheuttaa yhteishäiriötä.

Ylläpito ja huolto

Lähetin ei tarvitse huoltoa. Se voidaan puhdistaa pehmeällä ja kostealla liinalla. Alkoholien, ohenteiden ja liuottimien käyttö on kiellettyä. Laitetta ei tule asentaa paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle, kuumuudelle, kosteudelle tai iskuille.

Huomio: Tuote ei ole roiskevesitiivis.

Takuu:

Laitte on erittäin turvallinen käyttää. Mikäli se ei oikeasta käytöstä huolimatta toimi moitteettomasti, käänny alan liikkeen tai suoraan valmistajan puoleen.

Takuu kattaa sekä korjauskustannukset että lähetyksestä aiheutuneet kulut. Palauta laite mahdollisuuksien mukaan alkuperäispakkauksessa.

Älä siis hävitä pakkausta. Takuu ei ole voimassa, jos vika on aiheutunut väärästä käytöstä tai jos laitetta ovat korjanneet muut kuin valtuutetut korjausliikkeet (koneen sinetti on rikki).

Takuukorjaukset suoritetaan vain, jos lähetykseen sisältyy täytetty takuukortti ja kopio alan liikkeen antamasta ostokuitista tai laskusta.

Muista ilmoittaa myös tuotenumero.



Käytöstä poistettujen sähköja elektroniikkalaitteiden **hävittäminen** (sovelletaan Euroopan unionin maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erityinen näille laitteille tarkoitettu kierrätysjärjestelmä). Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana vaan se on jätettävä sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettuihin kierrätyspisteisiin.

Tämän tuotteen hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia Vääränlainen laitteen hävittäminen on vaaraksi ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Materiaalien uudelleenkäyttö säästää raaka-ainevarojen kulutusta. Lisätietoja laitteen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, asuinalueesi kierrätyspisteistä tai liikkeestä, josta olet tuotteen ostanut.

Tekniset tiedot

Virtalähde:	230 V, 50 Hz; 12V DC 1000mA
Tehontarve:	noin 2 W
Taajuus:	868,35 MHz*
Korkeus:	103 mm
Leveys:	212 mm
Syvyys:	70 mm
Paino:	337 g

* Vientiversio USA, CA, AU ja IL taajuus on 915 MHz

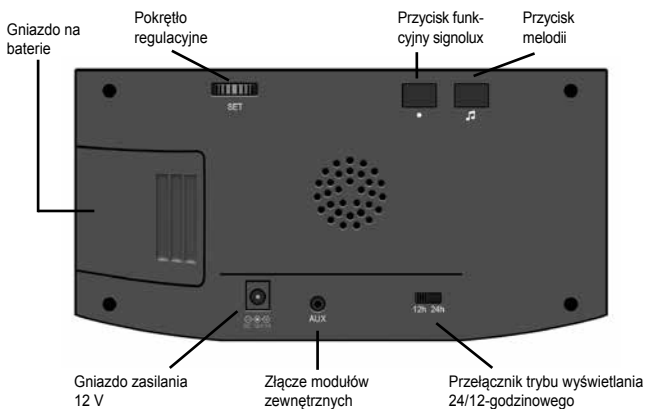
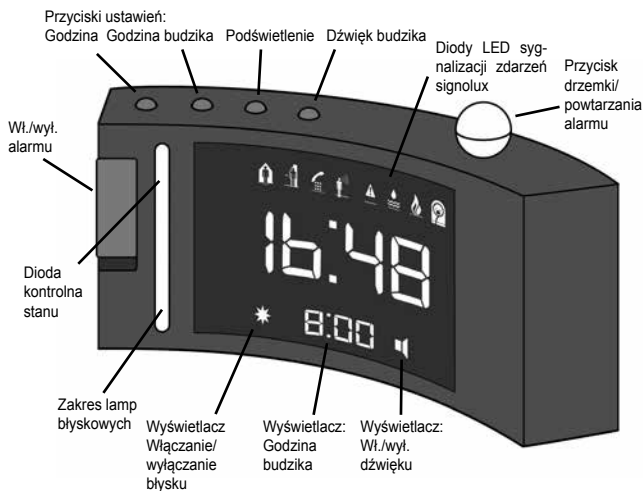
Laite täyttää seuraavat EU direktiivit:



- 2011 / 65 / EC RoHC-direktiivi
- 2002 / 96 / EC WEEE-direktiivi

CE-merkki laitteessa takaa sen yhteensopivuuden direktiivien kanssa. CE yhteensopivuus ilmoitukset ovat saatavilla osoitteessa www.humantechnik.com/service.

Muutokset teknisiin ominaisuuksiin pidätetään.



Gratulujemy zakupu »budzika signalux z odbiornikiem sygnałów«. Wybrali ste si moderný a spofahlivý signalizačný systém.

Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, aby ste vedeli systém správe používať a oboznámili sa so všetkými možnosťami, ktoré ponúka.

Zawartość opakowania

Uprzejmie prosimy o sprawdzenie, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy:

- Budzik »signalux«
- Zasilacz 12 V
- Instrukcja użytkownika
- Karta gwarancyjna

Jeżeli brakuje któregoś z elementów, prosimy o kontakt z najbliższym punktem sprzedaży lub bezpośrednio z producentem.

Funkcje urządzenia

»Budzik signalux z odbiornikiem sygnałów« jest elektronicznym zegarem z cyfrowym wyświetlaczem. Ton oraz głośność sygnału dźwiękowego budzika można regulować. Urządzenie jest również odbiornikiem sygnałów signalux, pozwalającym na wyświetlanie sygnałów wszystkich nadajników signalux. Odebranie sygnału potwierdzone jest włączeniem podświetlenia i/lub alarmem dźwiękowym, a rodzaj sygnału zostaje zidentyfikowany poprzez 8 diod LED wskaźnika.


Do złącza modułów zewnętrznych »AUX« budzika można podłączać następujące akcesoria:


- Poduszka wibracyjna A-3303-0
- Moduł lampy błyskowej MF-1 A-3320-0
- Moduł przelącznikowy MS-1 A-3330-0
- Moduł dźwiękowy MA-1 A-3340-0

Konfiguracja

Podłączyć wtyczki zasilacza do gniazda 12 V budzika oraz do gniazda zasilającego 230 V.


Ustawianie godziny


W celu ustawienia godziny należy nacisnąć przycisk ustawiania godziny »« i przytrzymać przez jedną sekundę. Cyfry godziny zaczną migać. Ustawić aktualną godzinę, obracając pokrętko regulacyjne (na tylnej ściance urządzenia) w lewą lub w prawą stronę.


Nacisnąć ponownie przycisk ustawiania godziny »«. Cyfry minut zaczną migać. Ustawić minuty, obracając pokrętko regulacyjne w lewą lub w prawą stronę.

Ponowne naciśnięcie przycisku ustawiania godziny »(symbol zegara)« zakończy procedurę ustawiania i wyświetlona zostanie ustawiona godzina.

Ustawianie godziny budzika

W celu ustawienia godziny budzika należy nacisnąć przycisk ustawiania budzika »« i przytrzymać przez jedną sekundę. Cyfry godziny ustawienia budzika zaczną migać. Ustawić żadaną godzinę, obracając pokrętko regulacyjne w lewą lub w prawą stronę.

Nacisnąć ponownie przycisk ustawiania budzika »«. Cyfry minut ustawienia budzika zaczną migać. Ustawić minuty, obracając pokrętko regulacyjne w lewą lub w prawą stronę.

Ponowne naciśnięcie przycisku ustawiania budzika »« zakończy procedurę ustawiania i wyświetlona zostanie ustawiona godzina budzika.

Włączanie/wyłączanie budzika

Budzik można włączać i wyłączać za pomocą przesuwanego przełącznika po lewej stronie urządzenia.

Przełącznik w położeniu górnym (widoczne zielone pole): Budzik jest włączony. Przełącznik w położeniu dolnym: Budzik jest wyłączony.

Włączanie/wyłączanie dźwięku budzika

Nacisnąć przycisk dźwięku budzika »■|« i przytrzymać przez jedną sekundę, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk budzika. Jeśli dźwięk jest włączony, na wyświetlaczu widoczny będzie symbol głośnika.

Ustawianie głośności dźwięku budzika

Aby ustawić głośność dźwięku, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk dźwięku budzika »■|« . Po 2 sekundach od wcisnięcia przycisku uruchomiony zostanie sygnał dźwiękowy. Trzymając wcisnięty przycisk dźwięku budzika, obracać pokrętkę regulacyjną w lewą lub w prawą stronę, aby ustawić żądany poziom głośności.

Zwolnić przycisk dźwięku budzika, aby zakończyć procedurę ustawiania głośności

Ustawianie tonu dźwięku budzika

Aby ustawić ton dźwięku, należy wcisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk dźwięku budzika »■|« oraz kulisty przycisk drzemki. Po 2 sekundach od wcisnięcia przycisku uruchomiony zostanie sygnał dźwiękowy.

Trzymając wcisnięty przycisk dźwięku budzika oraz przycisk drzemki, obracać pokrętkę regulacyjną w lewą lub w prawą stronę, aby ustawić żądany ton dźwięku.

Zwolnić przyciski, aby zakończyć procedurę ustawiania tonu dźwięku.

Włączanie/wyłączanie podświetlenia

Nacisnąć przycisk podświetlenia »*« i przytrzymać przez jedną sekundę, aby włączyć lub wyłączyć podświetlenie. Jeśli podświetlenie jest włączone, na wyświetlaczu widoczny będzie symbol gwiazdki.

Ustawianie nocnego poziomu jasności wyświetlacza

Poziom jasności cyfr na wyświetlaczu jest automatycznie dostosowywany do warunków oświetlenia w pomieszczeniu. Przy mocnym oświetleniu otoczenia cyfry wyświetlane są z maksymalną jasnością. Przy słabym oświetleniu uruchamiany jest nocny poziom jasności wyświetlacza.

Aby ustawić jasność nocnego poziomu wyświetlacza, nacisnąć i przytrzymać przycisk podświetlenia »*« . Trzymając wcisnięty przycisk podświetlenia, obracać pokrętkę regulacyjną w lewą lub w prawą stronę, aby ustawić żądany poziom nocnej jasności wyświetlacza. Zwolnić przycisk, aby zakończyć procedurę ustawiania.

Jeśli procedura ustawiania wykonywana jest przy mocnym oświetleniu otoczenia, wyświetlacz po kilku sekundach wróci do maksymalnej jasności.

Funkcja drzemki

Uruchomiony alarm budzika można przerwać, naciskając kulisty przycisk drzemki.

Alarm budzika zostanie powtórzony po 5 minutach.

Tryb wyświetlania 12/24-godzinowego

Czas może być wyświetlany w trybie 12- lub 24-godzinowym. Ustawienie można zmieniać za pomocą przełącznika »24h/12h« na tylnej ścianie urządzenia.

Zasilanie awaryjne

Gniazdo baterii mieści 4 baterie AAA (należy dokupić oddzielnie).

W przypadku odcięcia zasilania sieciowego baterie sprawią, że budzik będzie nadal funkcjonował.

Uwaga: W przypadku odcięcia zasilania sieciowego wyświetlanie godziny i podświetlenie nie są dostępne ze względu na zbyt duży pobór energii z baterii!

Programowanie sygnałów i przypisywanie ikon

Do każdej ikony może być przypisanych do 8 nadajników.

Przypisanie to można przeprowadzać za pomocą programowania.

Należy pamiętać, że nadajnik może być zaprogramowany tylko wtedy, gdy nie został jeszcze zapisany w budziku »Signalux«. W razie potrzeby może być konieczne usunięcie nadajnika z pamięcia).

- a) Nacisnąć przycisk funkcyjny »●« i przytrzymać go przez pewien czas. Ikony zaczną zapalać się po kolei. Gdy tylko zaświeci się żądana ikona, należy zwolnić przycisk.
- b) Teraz należy aktywować powiadomienie za pomocą danego nadajnika (np. użyć przycisku dzwonkowego).
- c) Następnie odczekać około 20 sekund

i sprawdzić, czy programowanie zostało przeprowadzone prawidłowo.

Usuwanie nadajników z pamięci


Aby usunąć nadajnik z pamięci, należy zrealizować następującą procedurę:

- a) Nacisnąć przycisk funkcyjny »●« i przytrzymać go przez pewien czas. Ikony zaczną zapalać się po kolei. Gdy tylko zaświeci się żądana ikona zdarzenia, zwolnić przycisk.
- b) Teraz jednocześnie nacisnąć przycisk funkcyjny »●« i przycisk ustawiania melodii »♪« i przytrzymać je, aż wszystkie ikony delikatnie zaświecą.

Należy zauważyć, że spowoduje to usunięcie wszystkich nadajników przypisanych do wybranej ikony zdarzenia.

Ustawianie melodii

Do każdej ikony można przypisać melodię:

- a) Najpierw należy aktywować powiadomienie (np. używając przycisku dzwonekowego).
- b) Powinna zaświecić się ikona przypisana do danego nadajnika; powinna również być słyszalna wybrana uprzednio melodia.
- c) Teraz należy nacisnąć przycisk ustawiania melodii »« i przytrzymać go przez dwie sekundy. Następnie zwolnić przycisk i naciskać go aż do znalezienia żądanej melodii (można dokonać wyboru spośród 16 melodii).
- d) Gdy ikona przestanie pulsować, zostanie przypisana wybrana melodia.

Znaczenie ikon zdarzeń

Każdą ikonę można przypisać do nadajnika (np. przycisku dzwonekowego) i zaprogramować według własnego uznania.

Ikony mają następujące znaczenie:

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
|  | Dzwonek drzwiowy 1 | – Zielony |
|  | Dzwonek drzwiowy 2 | – Zielony |
|  | Telefon | – Pomarańczowy |
|  | Wezwanie osobiste | – Żółty |
|  | Alarm | – Czerwony |
|  | Alarm powodziowy | – Niebieski |
|  | Alarm pożarowy | – Czerwony |
|  | Dziecko | – Biały |

Wskaźnik stanu baterii nadajników:

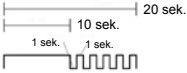


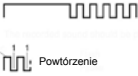
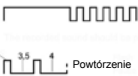
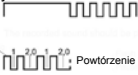


Budzik posiada funkcję informowania o stanie baterii nadajników signalux. Czerwona dioda LED stanu baterii znajduje się w górnej części okienka podświetlenia.

Niski poziom baterii nadajnika sygnalizowany jest poprzez zapalenie czerwonej kontrolki oraz symbolu odpowiedniego nadajnika w momencie nadania przez niego sygnału.

Należy możliwie jak najszybciej wymienić baterie danego nadajnika.

Rozpoznawanie sygnału

* tylko po podłączeniu modułu wibracyjnego

Dzwonek drzwiowy 1	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 1.5 1.5 1.5 4.0</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Dzwonek drzwiowy 2	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 2.0 2.0 2.0 4.0</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Telefon	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 1.5 3.0</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Wezwanie osobiste	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 1.5 1.5</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Alarm	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 3.5 4.0</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Alarm powodziowy	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 1 2.0 1 2.0</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Alarm pożarowy	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 1 2.0 1 1 1 2.0</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$
Dziecko	
LED	<small>The reported event is ignored for 20 seconds.</small>
Wibracja*	<small>1 2.0 2.0 1.5 1.5 1.5</small> Powtórzenie $\frac{Wl.}{Wyt.}$

Zasięg transmisji

W idealnych warunkach maksymalny zasięg nadajników »signalux« wynosi 200 m. Następujące czynniki mogą wpłynąć na jego ograniczenie:

- Przeszkody w postaci budynków czy roślinności.
- Interferencja wywołana przez odbiorniki TV, monitory komputerowe i telefony komórkowe. W niektórych przypadkach powyższe czynniki mogą całkowicie zakłócić pracę odbiornika.
- Usytuowanie nadajnika w nie odpowiedniej odległości od powierzchni odbijających fale radiowe, na przykład podłóg czy ścian. Może to doprowadzić do osłabienia lub całkowitego wytłumienia sygnału radiowego przez falę odbitą.
- Obiekty metalowe powodują zmniejszenie zasięgu ze względu na wywołany przez nie efekt ekranowania.
- Inne źródła fal radiowych, których szczególnie wiele występuje w środowisku miejskim, mogą zakłócać oryginalny sygnał.
- Inne urządzenia wykorzystujące podobne częstotliwości radiowe mogą być przyczyną szkodliwej interferencji.

Konserwacja i utrzymanie

Urządzenia »signalux« nie wymagają konserwacji. Zabrudzone zespoły wystarczy przetrzeć miękką, wilgotną szmatką.

Nigdy nie używać spirytusu, rozcieńczonek lub innych rozpuszczalników organicznych. Nie ustawiać zespołów w miejscach, w których będą przez dłuższy czas wystawione na działanie promieni słonecznych. Ponadto, zespoły muszą być chronione przed nadmiernym ciepłem, wilgocią i silnymi udarami mechanicznymi.

Uwaga: Jeżeli nie określono inaczej, produkty te nie są odporne na rozpryski wody. Nie wolno umieszczać żadnych pojemników wypełnionych wodą, jak na przykład flakony z kwiatami, ani żadnych przedmiotów z odkrytym płomieniem, jak na przykład płonąca świeca, na produktach lub w ich pobliżu. Prosimy o upewnienie się, że baterie nie są wystawione na działanie zbyt wysokiej temperatury, której źródłem są promienie słoneczne, ognie lub podobne źródła.

Gwarancja

Urządzenia »signalux« są wysoce niezawodne. Jeżeli jednak wystąpi wadliwe działanie zespołu, mimo prawidłowego ustawienia i właściwej obsługi jednostki, prosimy o kontakt z przedstawicielem handlowym lub bezpośrednio z producentem.

Niniejsza gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę produktu i odesłanie go właściwemu.

Zalecane jest wysłanie produktu w jego oryginalnym opakowaniu, zatem należy zachować opakowanie na czas trwania okresu gwarancji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez niewłaściwe obchodzenie się z zespołem lub przez próby naprawy dokonywane przez osoby nieposiadające odpowiedniego upoważnienia (zniszczenie uszkodzenia jednostki). Naprawy w ramach gwarancji będą wykonane tylko wtedy, gdy zostanie przesłana kompletna karta gwarancyjna wraz z kopią rachunku/paragonu wystawionego przez naszego przedstawiciela handlowego.

Zawsze należy podawać numer produktu.



Usuwanie zużytych zespołów elektrycznych i elektronicznych (stosuje się wyłącznie w krajach Unii Europejskiej oraz innych krajach posiadających oddzielne systemy zbierania odpadów).

Symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że danego wyrobu nie można traktować jak zwykłego odpadu z gospodarstwa domowego, ale że należy zwrócić go do punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu odpowiedniego dla produktów elektrycznych i elektronicznych.

Dzięki odpowiedniej utylizacji tego wyrobu chronią Państwo środowisko naturalne i zdrowie innych osób. Niewłaściwe usuwanie stanowi zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi.

Recykling materiałów pomaga ograniczyć zużycie surowców. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można otrzymać w społeczności lokalnej, od miejscowego przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub od naszego przedstawiciela handlowego.

Dane techniczne

Zasilanie:	230 V, 50 Hz; 12 V DC 1000 mA
Zużycie energii:	około 2 W
Wysokość :	103 mm
Szerokość:	212 mm
Głębokość:	70 mm
Masa:	337 g

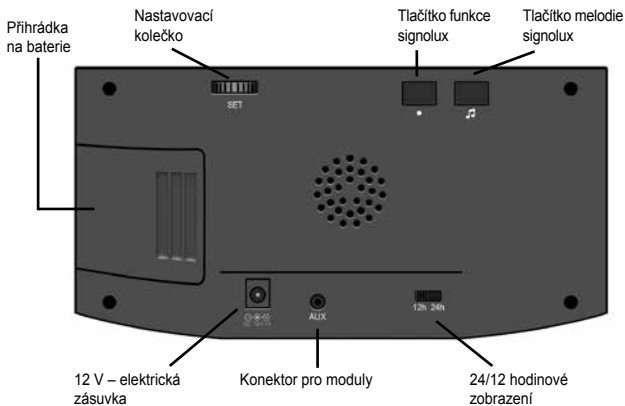
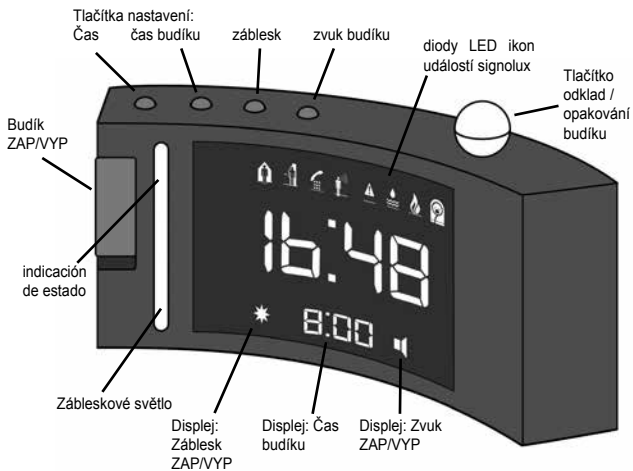
Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi normami WE:



- 2011 / 65 / WE – Dyrektywa RoHS
- 2002 / 96 / WE – Dyrektywa WEEE
- 1999 / 5 / WE – Dyrektywa R&TTE

Zgodność z powyższymi dyrektywami potwierdza oznaczenie CE umieszczone na urządzeniu. CE deklaracje zgodności są dostępne online, na stronie internetowej www.humantech.com/service.

Specyfikacje techniczne podlegają zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.



Přijměte naše blahopřání ke koupi »budíku s přijímačem *signalux*«. Zvolili jste moderní a spolehlivý výstražný systém. Pozorně si prosím přečtěte uživatelskou příručku, abyste mohli systém používat a abyste se seznámili se všemi možnostmi, které nabízí.

Obsah balení

Laskavě zkontrolujte, zda byly dodány všechny následující části:

- »budíku s přijímačem *signalux*«
- 12 V napájení
- uživatelská příručka
- záruční karta

Pokud něco z toho chybí, kontaktujte prosím přímo svého odborného dodavatele nebo výrobce.

Princip funkce

»Budík s přijímačem *signalux*« jsou elektronické hodiny s digitálním zobrazením času. Vzbudí vás akustickým signálem, jehož výška a hlasitost jsou nastavitelné. Je to také kompletní přijímač *signalux* schopný zobrazit signály všech vysílačů *signalux*. Přijatý signál se zobrazuje zábleskem a/nebo zvukem a je identifikován 8 indikačními diodami LED.


Následující příslušenství lze připojit ke konektoru »AUX« na budíku:



- | | |
|------------------------|----------|
| - Vibrační polštář | A-3303-0 |
| - Blikací modul MF-1 | A-3320-0 |
| - Spínací modul MS-1 | A-3330-0 |
| - Akustický modul MA-1 | A-3340-0 |

Instalace


Připojte napájecí jednotku do elektrické zásuvky 12 V na budíku a zapojte ji do elektrické zásuvky 230 V.


Nastavení času


Chcete-li nastavit čas, stiskněte tlačítko nastavení času »« na jednu sekundu. Číslice hodin začnou blikat. Otáčením nastavovacího kolečka (na zadní straně budíku) doleva nebo doprava nastavte požadovanou hodinu.

Znovu stiskněte tlačítko nastavení hodin »«. Číslice minut začnou blikat. Otáčením nastavovacího kolečka doleva nebo doprava nastavte požadované minuty. Opětovným stisknutím tlačítka nastavení hodin »« ukončíte nastavování času a zobrazí se nastavený čas.

Nastavení času budíku

Chcete-li nastavit čas budíku, stiskněte tlačítko nastavení času budíku »« na jednu sekundu. Číslice hodin času budíku začnou blikat. Otáčením nastavovacího kolečka doleva nebo doprava nastavte požadovanou hodinu.

Znovu stiskněte tlačítko času alarmu »«. Číslice minut času budíku začnou blikat. Otáčením nastavovacího kolečka doleva nebo doprava nastavte požadované minuty.

Opětovným stisknutím tlačítka času budíku »« ukončíte nastavování času budíku a zobrazí se nastavený čas budíku.


Budík ZAP / VYP

Budík lze zapnout a vypnout posuvným spínačem na levé straně budíku.


Posuvný spínač v horní poloze (zelená ploška je vidět): Budík je ZAPNOUT.

Posuvný spínač je v dolní poloze: Budík je VYPNOUT.

Zvuk budíku ZAP / VYP


Stiskněte tlačítko zvuku budíku »« na jednu sekundu, chcete-li zvuk budíku ZAPNOUT nebo VYPNOUT. Jestliže je zvuk budíku zapnut, na displeji je vidět symbol reproduktoru.

Nastavení hlasitosti zvuku budíku

Stiskněte a přidržte tlačítko zvuku budíku »«, zatímco nastavujete hlasitost zvuku budíku. Po 2 sekundách zvuk budíku zazní. Držte tlačítko zvuku budíku stisknuté a otočte nastavovací kolečko doleva nebo doprava, abyste nastavili požadovanou hlasitost budíku.


Uvolněním tlačítka zvuku budíku ukončíte nastavování hlasitosti.

Nastavení výšky zvuku budíku

Zatímco nastavujete výšku zvuku budíku, stiskněte a přidržte současně tlačítko zvuku budíku »« a kulaté tlačítko odkladu. Po 2 sekundách zvuk budíku zazní. Držte tlačítko zvuku budíku a tlačítko odkladu stisknuté a otočte nastavovací kolečko doleva nebo doprava, abyste nastavili požadovanou výšku zvuku budíku.


Uvolněním tlačítek ukončíte nastavování výšky zvuku.

Záblesk ZAP / VYP

Stiskněte a přidržte tlačítko záblesku »« na jednu sekundu, chcete-li záblesk ZAPNOUT nebo VYPNOUT. Jestliže je záblesk zapnutý, na displeji je vidět symbol záblesku.

Nastavení jasu nočního displeje

Jas zobrazených číslic se automaticky seřizuje podle světelných podmínek v místnosti. Za dne se číslice zobrazují plným jasem. Za tmy se aktivuje jas nastavený pro noční displej.

Chcete-li nastavit jas nočního displeje, stiskněte a přidržte tlačítko záblesku »«. Držte tlačítko záblesku stisknuté a otočte nastavovací kolečko doleva nebo doprava, abyste nastavili požadovaný jas nočního displeje. Uvolněním tlačítka ukončíte nastavování.

Jestliže toto nastavení provedete za podmínek denního světla, displej se po několika sekundách přepne na plný jas.

Funkce odkladu

Stisknutím kulatého tlačítka odkladu můžete přerušit aktuální budík.

Budík se bude opakovat po 5 minutách.

12 / 24 hodinový režim

Čas lze zobrazit v režimu 12 nebo 24 hodin. Nastavení se provádí spínačem »24h/12h« na zadní straně budíku.

Záloha pro odpojení elektřiny

Do přihrádky na baterie se vejdou 4 baterie velikosti AAA (nejsou dodány).

V případě odpojení elektřiny je tím zaručeno pokračování nastaveného času a zobrazování signálů *signalux*.

Pamatujte prosím: Při odpojení elektřiny není zobrazení času a záblesk aktivní, protože spotřeba elektřiny by byla na záložní baterie příliš velká!

Nastavení a naprogramování

Naprogramování signálů a přiřazení ikon:

Ke každé ikoně lze přiřadit až 8 vysílačů. Toto přiřazení lze upravit programováním. Pamatujte prosím na to, že určitý vysílač lze naprogramovat pouze tehdy, pokud není ještě uložen v paměti přijímače »signalux«. Jestliže je to nutné, musíte nejprve vymazat vysílač z paměti.

- a) Na určitou dobu stiskněte tlačítko funkcí »●«. Ikony se budou v určitém pořadí rozsvěcovat. Jakmile bude svítit požadovaná ikona, tlačítko funkcí uvolněte.
- b) Nyní spusťte výstrahu pomocí svého vysílače (použijte např. tlačítko dveřního zvonku).
- c) Počkejte cca 20 sekund a otestujte funkci.

Mazání vysílačů z paměti přijímače

Jestliže chcete vymazat vysílač z paměti, proveďte následující:

- a) Na určitou dobu stiskněte tlačítko funkcí »●«. Ikony se budou v určitém pořadí rozsvěcovat. Jakmile bude svítit požadovaná ikona, klávesu uvolněte.
- b) Nyní současně stiskněte tlačítko funkcí »●« a tlačítko nastavení melodie »♪«, až se ikony nakrátko rozsvítí.

Pamatujte prosím, že tím odstraníte všechny přiřazené vysílače z ikony zvolené události.

Nastavení melodie

Ke každé ikoně můžete upravit melodii:

- a) Nejprve spustíte výstrahu (např. pomocí tlačítka dveřního zvonku).
- b) Ikona přiřazená k vysílači by se měla rozsvítit a měla by znít zvolená melodie.
- c) Stiskněte a přidržejte tlačítko nastavení melodie »♪« na dvě sekundy.
Tlačítko uvolněte a znovu stiskněte, dokud nenaleznete požadovanou melodii (můžete si vybrat ze 16 melodií).
- e) Jakmile ikona přestane blikat, zvolená melodie byla přiřazena.

Význam ikon událostí

Každou ikonu lze přiřadit k nějakému vysílači (např. tlačítko dveřního zvonku) a lze ji libovolně naprogramovat.

Ikony znamenají:

	Dveřní zvoněk 1	barva: zelená
	Dveřní zvoněk 2	barva: zelená
	Telefon	barva: oranžová
	Osobní volání	barva: žlutá
	Dítě	barva: bílá
	Požární alarm	barva: červená
	Záplavový alarm	barva: modrá
	Alarm	barva: červená

Kontrolka stavu baterie vysílače:

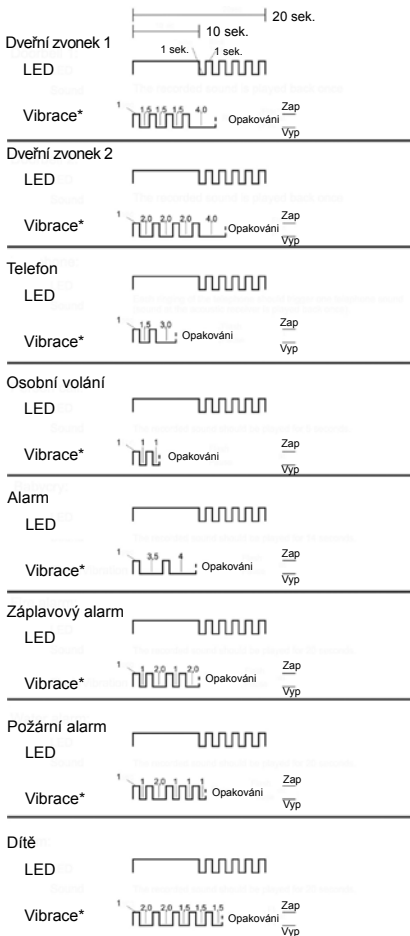
Budík s přijímačem informuje o stavu baterií ve vysílačích signalux. Červená stavová kontrolka LED je umístěna v horní čtvrtině zábleskové optiky.

Nedostatečné nabití baterií vysílače je indikováno červenou kontrolkou svítící společně se symbolem příslušného vysílače, když je jeho signál spuštěn.

Baterie příslušného vysílače co nejdříve vyměňte.

Rozlišení signálů

* pouze s připojenou
vibrační destičkou



Dosah vysílání

Za ideálních podmínek může být dosah signálu vysílačů »signalux« až 200 metrů. Následující podmínky mohou dosah snižovat:

- Překážky jako stavební struktury nebo vegetace
- Rušení od televize, počítačových monitorů a mobilních telefonů. Za určitých okolností to může bránit samotné funkci přijímače.
- Umístění vysílače v nepříznivé vzdálenosti od povrchů, které odrážejí radiové vlny, například podlahy a stěny. To může vést k oslabení vlny signálu nebo dokonce jejímu vyrušení vlivem odražené vlny.
- Kovové objekty snižují dosah vlivem stínícího účinku kovu.
- Především ve městech může být mnoho jiných zdrojů radiových vln, které mohou rušit původní signál.
- Jiná zařízení v blízkosti, pracující na podobných frekvencích, mohou také způsobovat vzájemné rušení.

Údržba a péče

Zařízení »signalux« nevyžadují žádnou údržbu. Jestliže budou jednotky znečištěné, prostě je otřete dočista měkkým, vlhkým hadrem.

Nikdy nepoužívejte alkohol, ředidla ani jiná organická rozpouštědla. Jednotky nedávejte na dlouhou dobu tam, kde budou vystaveny plnému slunečnímu svitu. Kromě toho musejí být chráněny proti nadměrnému teplu, vlhkosti a silným mechanickým nárazům.

Poznámka: Tyto výrobky nejsou, pokud není uvedeno jinak, chráněny proti odstříkující vodě. Nedávejte je do jakýchkoli nádob naplněných vodou, jako například do květinových váz, ani do blízkosti otevřeného ohně, například zapálené svíčky, na výrobky nebo poblíž nich. Dbejte prosím na to, aby baterie nebyly vystaveny nadměrnému teplu, například slunci, ohni nebo čemukoli podobnému.

Záruka

Zařízení »signalux« jsou velmi spolehlivé výrobky. Pokud se vyskytne závada, přestože zařízení nastavíte a provozujete správně, kontaktujte prosím svého prodejce nebo přímo výrobce.

Tato záruka se vztahuje na opravu výrobku a to, že vám bude bezplatně navrácen.

Doporučujeme, abyste výrobek zaslali v jeho originálním balení, takže si toto balení uchovejte po dobu trvání záruky. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou manipulací ani pokusy o opravu zařízení osobami k tomu neautorizovanými (zničení pečeti na jednotce).

Opravy budou provedeny v rámci záruky pouze tehdy, pokud je zaslána vyplněná záruční karta doplněná kopií faktury/dokladu od prodejce.

Při jakékoli události uvádějte číslo výrobku.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a jiných zemích se systémem třídění odpadu).

Symbol na výrobku nebo balení ukazuje, že tento výrobek nemá být považován za běžný domovní odpad, ale máte jej odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektronických a elektrických zařízení.

Správnou likvidací tohoto výrobku chráníte životní prostředí a zdraví svých bližních. Nesprávnou likvidací byste ohrožovali životní prostředí a zdraví osob.

Recyklace materiálu pomáhá snižovat spotřebu surovin. Další informace o recyklaci tohoto výrobku získáte ve své lokální komunitě, od místní firmy na zpracování odpadu nebo od svého lokálního prodejce.

Technická data

Napájení:	230 V, 50 Hz; 12 V DC, 1000 mA
Spotřeba:	cca 2 W
Výška:	103 mm
Šíře:	212 mm
Hloubka:	70 mm
Hmotnost:	337 g

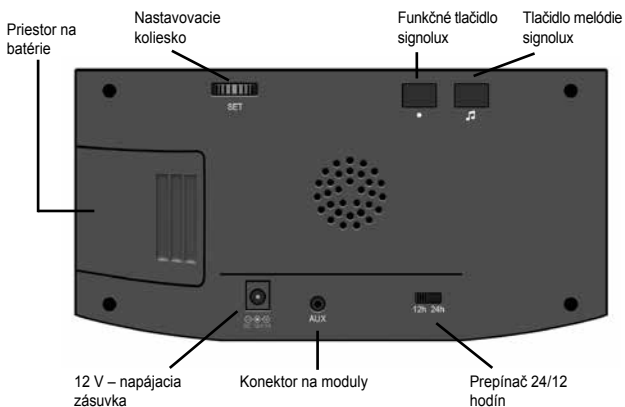
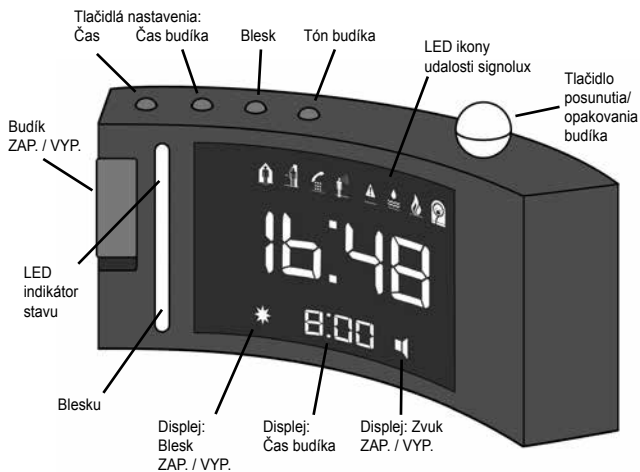
Toto zařízení vyhovuje následujícím standardům EU:



- 2011 / 65 / směrnice EU RoHS
- 2002 / 96 / směrnice EU WEEE
- 1999 / 5 / směrnice EU R&TTE

Shoda se směrnicemi uvedenými výše je potvrzena pečetí CE na zařízení. CE Prohlášení o shodě jsou k dispozici na internetu na adrese www.humantechnik.com/service.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.



Blahoželáme vám ku kúpe prijímača s budíkom »signalux«.

Vybrali ste si moderný a spoľahlivý signalizačný systém. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, aby ste vedeli systém správne používať a oboznámili sa so všetkými možnosťami, ktoré ponúka.

Obsah balenia

Skontrolujte, či sú súčasťou balenia všetky nasledovné diely:

- Prijímač s budíkom signalux
- Napájací zdroj 12 V
- Návod na obsluhu
- Záručný list

Ak niektoré diely chýbajú, obráťte sa priamo na odborného predajcu alebo výrobcu.

Princíp fungovania

Prijímač s budíkom »signalux« sú elektronické hodiny s digitálnym zobrazením času. Zobudí vás zvukovým signálom s nastaviiteľnou výškou a hlasitosťou. Je to tiež kompletný prijímač signalux, ktorý dokáže zobrazovať signály všetkých vysielačov signalux. Prijatý signál sa zobrazí blikaním a/alebo zvukom a identifikuje sa pomocou 8 LED indikátorov.




Ku konektoru »AUX« budíka sa môže pripojiť nasledujúce príslušenstvo:

- | | |
|------------------------|----------|
| - Vibračný vankúš | A-3303-0 |
| - Pamäťový modul MF-1 | A-3320-0 |
| - Spínací modul MS-1 | A-3330-0 |
| - Akustický modul MA-1 | A-3340-0 |




Nastavenie

Pripojte napájací zdroj k 12 V napájacej zásuvke budíka a zapojte ho do 230 V elektrickej zásuvky.

Nastavenie času

Ak chcete nastaviť čas, stlačte tlačidlo nastavenia času »« na jednu sekundu. Číslice hodín začnú blikať. Nastavte požadovanú hodinu otáčaním nastavovacieho kolieska (na zadnej strane hodín) smerom doľava alebo doprava. Znova stlačte tlačidlo nastavenia času »«. Číslice minút začnú blikať. Otáčaním nastavovacieho kolieska smerom doľava alebo doprava nastavte požadované minúty. Opätovným stlačením tlačidla nastavenia času »« ukončíte nastavenie času. Zobrazí sa nastavený čas.

Nastavenie času budíka

Ak chcete nastaviť čas budíka, stlačte tlačidlo času budíka »« na jednu sekundu. Číslice hodín času budíka začnú blikať. Otáčaním nastavovacieho kolieska smerom doľava alebo doprava nastavte požadovanú hodinu. Znova stlačte tlačidlo času budíka »«. Číslice minút času budíka začnú blikať. Otáčaním nastavovacieho kolieska smerom doľava alebo doprava nastavte požadované minúty. Opätovným stlačením tlačidla času budíka »« ukončíte nastavenie času budíka. Zobrazí sa nastavený čas budíka.

Budík ZAP. / VYP.

Budík môžete zapnúť a vypnúť pomocou posuvného prepínača na ľavej strane budíka.

Posúvač v hornej polohe (viditeľná je zelená plocha): Budík je zapnutý.

Posúvač v dolnej polohe: Budík je vypnutý.

Tón budíka ZAP. / VYP.

Tón budíka môžete zapnúť alebo vypnúť stlačením tlačidla tónu budíka »■|« na jednu sekundu. Ak je tón budíka zapnutý, na displeji sa zobrazí symbol reproduktora

Nastavenie hlasitosti tónu budíka

Ak chcete nastaviť hlasitosť tónu budíka, stlačte a podržte tlačidlo tónu budíka »■|« Po 2 sekundách zaznie tón budíka. Podržte stlačené tlačidlo tónu budíka a otočením nastavovacieho kolieska smerom doľava alebo doprava nastavte požadovanú hlasitosť tónu budíka.

Uvoľnením tlačidla tónu budíka ukončíte nastavovanie hlasitosti.

Nastavenie výšky tónu budíka

Ak chcete nastaviť výšku tónu budíka, naraz stlačte a podržte tlačidlo tónu budíka »■|« a guľovité tlačidlo posunutia budíka. Po 2 sekundách zaznie tón budíka.

Podržte stlačené tlačidlo tónu budíka a tlačidlo posunutia budíka a otočením nastavovacieho kolieska smerom doľava alebo doprava nastavte požadovanú výšku tónu budíka.

Uvoľnením tlačidiel ukončíte nastavovanie výšky tónu.

Blesk ZAP. / VYP.

Blesk môžete zapnúť alebo vypnúť stlačením a podržaním tlačidla blesku »

★« na jednu sekundu. Ak je blesku zapnuté, na displeji sa zobrazí symbol blesku.

Nastavenie jasú nočného displeja

Jas zobrazených číslic sa automaticky nastaví podľa svetelných podmienok v miestnosti. Počas dňa sa číslice zobrazujú s plným jasom. V tme sa aktivuje nastavený jas nočného displeja.

Ak chcete nastaviť jas nočného displeja, stlačte a podržte tlačidlo blesku »★«. Podržte stlačené tlačidlo blikania a otočením nastavovacieho kolieska smerom doľava alebo doprava nastavte požadovaný jas displeja na noc. Uvoľnením tlačidla ukončíte nastavovanie.

Ak sa toto nastavenie vykoná za denného svetla, displej sa po niekoľkých sekundách prepne späť na plný jas.

Funkcia posunutia budíka

Aktuálny budík môžete prerušiť stlačením guľovitého tlačidla posunutia budíka.

Budík sa zopakuje po 5 minútach.

Režim 12/24 hodín

Čas sa môže zobrazit' v režime 12 alebo 24 hodín. Nastavenie sa vykonáva pomocou prepínača »24 h/12 h« na zadnej strane budíka.

Záloha pre prípad výpadku prúdu

Priestor pre batérie pojme 4 batérie veľkosti AAA (nie sú súčasťou balenia). V prípade výpadku prúdu zaručujú pokračovanie nastaveného času a zobrazovania signálov signalux.

Upozorňujeme: V prípade výpadku prúdu nie je aktívne zobrazenie času a blikanie, pretože spotreba prúdu pre záložné batérie je príliš vysoká.

Nastavenie a programovanie

Programovanie signálov a priradenie ikon:

Ku každej ikone možno priradiť až 8 vysielateľov. Toto priradenie sa dá prispôbiť programovaním. Majte na zreteli, že vysielateľ sa dá naprogramovať len dotedy, kým ešte nie je uložený v pamäti prijímača »signalux«.

Ak je to potrebné, najskôr budete musieť odstrániť vysielateľ z pamäte.

- Podržte určitý čas stlačené tlačidlo »●«. Ikony sa rozsvietia postupne. Tlačidlo uvoľnite hneď, ako uvidíte požadovanú ikonu.
- Teraz aktivujte upozornenie pomocou vysielateľa (napríklad použite tlačidlo zvončeka).
- Počkajte približne 20 sekúnd a otestujte fungovanie.

Odstránenie vysielateľov z pamäte prijímača


Ak chcete odstrániť vysielateľ z pamäte, postupujte nasledovne:

- Podržte určitý čas stlačené tlačidlo »●«. Ikony sa rozsvietia postupne. Tlačidlo uvoľnite hneď, ako uvidíte požadovanú ikonu udalosti.
- Teraz stlačte súčasne tlačidlo funkcie »●« a tlačidlo nastavenia melódie »♪« (obr. 2), kým sa na chvíľu nerozsvietia všetky ikony.

Uvedomte si, že z vybranej ikony udalosti sa odstránia všetky priradené vysielateľe.

Nastavenie melódie

Môžete prispôbiť melódiu pre každú ikonu:

- Najskôr aktivujte upozornenie (napríklad použite tlačidlo zvončeka).
- Ikona priradená k vysielacu by sa mala rozsvietiť a mali by ste počuť predtým zvolenú melódiu.
- Stlačte a na dve sekundy podržte tlačidlo nastavenia melódie »«. Tlačidlo uvoľnite a stláčajte ho opakovane, kým nenájdete požadovanú melódiu (môžete si vybrať zo 16 melódií).
- Keď ikona prestane blikať, zvolená melódia sa priradila.

Označenie ikony udalosti

Každá ikona sa dá priradiť k vysielacu (napr. tlačidlo zvončeka) a dá sa preprogramovať podľa želania.

Ikony predstavujú:

	Zvonček 1	Zelená
	Zvonček 2	Zelená
	Telefón	Oranžová
	Volanie osoby	Žltá
	Alarm	Červená
	Povodňový hlásič	Modrá
	Požiarový hlásič	Červená
	Detský plač	Biela

Indikátor stavu batérie vysielaca:

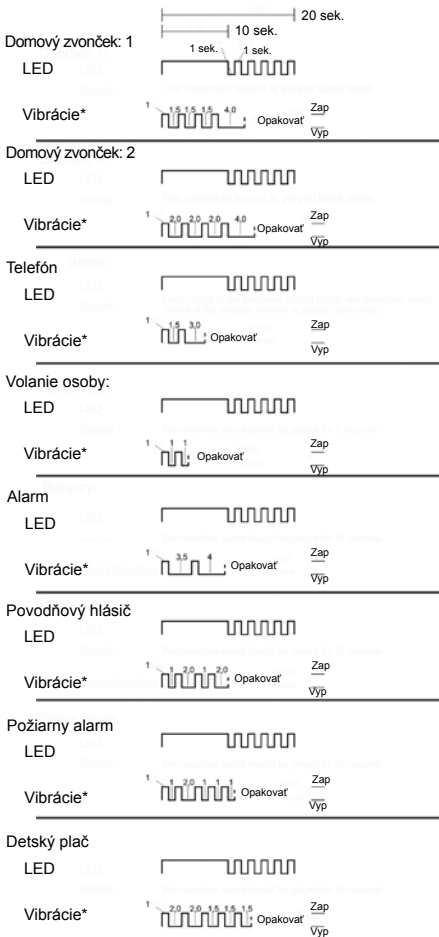
Prijímač s budíkom informuje o stave batérií vo vysielacoch signalux. Červený LED indikátor stavu sa nachádza v hornej štvrtine blikajúcej časti.

Nízka úroveň nabitia batérie vysielaca je indikovaná červenou kontrolkou, ktorá svieti spolu so symbolom príslušného vysielaca, keď je spustený jeho signál.

Batérie príslušného vysielaca vymeňte čo najskôr.

Úroveň signálu

* len s pripojenou
vibračnou podložkou



Rozsah prenosu

Rozsah signálu vysielateľov »signolux« môže byť v ideálnych podmienkach až 200 metrov. Nasledujúce podmienky môžu spôsobiť zníženie rozsahu:

- Prekážky, ako napríklad budovy alebo vegetácia.
- Rušenie z TV, monitorov počítačov a mobilných telefónov. Za určitých okolností môžu zabrániť fungovaniu prijímača.
- Umiestnenie vysielateľa v nepriaznivej vzdialenosti od povrchov, ktoré odrážajú rádiové vlny, ako sú napríklad podlahy a steny. Môže to spôsobiť oslabenie signálu alebo jeho zrušenie odrazenou vlnou.
- Kovové predmety znižujú rozsah kvôli tieniacemu účinku kovu.
- Obzvlášť v mestách a obciach môže existovať mnoho ďalších zdrojov rádiových vln, ktoré môžu narušiť pôvodný signál.
- Ostatné zariadenia v okolí fungujúce na podobných frekvenciách môžu tiež spôsobovať vzájomné rušenie.

Údržba a starostlivosť

Zariadenia »signolux« si nevyžadujú žiadnu údržbu. Ak sa jednotky znečistia, jednoducho ich utrite mäkkou vlhkou tkaninou.

Nikdy nepoužívajte alkohol, riedidlá alebo iné organické rozpúšťadlá. Jednotky neumiestňujte tam, kde by boli vystavené dlhodobému slnečnému žiareniu. Okrem toho musia byť chránené proti nadmernému teplu, vlhkosti a silným mechanickým nárazom.

Poznámka: Ak nie je uvedené inak, tieto produkty nie sú chránené pred striekajúcou vodou. Na produkty alebo do ich blízkosti neumiestňujte žiadne nádoby naplnené vodou, ako sú vázy s kvetmi, ani čokoľvek s otvoreným plameňom, napríklad zapálenú sviečku. Uistite sa, že batérie nie sú vystavené nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu alebo inému podobnému zdroju tepla

Záruka

Zariadenia »signolux« sú veľmi spoľahlivé produkty. Ak napriek správne nastaveniu a fungovaniu jednotiek dôjde k poruche, obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo výrobcu.

Táto záruka sa vzťahuje na bezplatnú opravu produktu a jeho vrátenie zákazníkom.

Odporúčame, aby ste produkt zaslali v jeho originálneho obale, takže obal si odložte počas celého trvania záručnej lehoty. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo pokusom o opravu jednotky osobami, ktoré na to nie sú oprávnené (porušenie pečate na jednotke). Opravy sa budú vykonávať v rámci záruky len v prípade, že ak bude predložený vyplnený záručný list spolu s kópiu faktúry predajcu/pokladničného dokladu.

V každom prípade vždy uveďte číslo produktu.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platné v krajinách Európskej únie a iných krajinách so systémom separovaného zberu). Symbol na produkte alebo na obale znamená, že s týmto produktom sa nesmie manipulovať ako s bežným odpadom z domácnosti, ale musí sa vrátiť do zberného miesta za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

Správnou likvidáciou tohto produktu chránite životné prostredie a zdravie svojich blízkych. Nesprávna likvidácia ohrozuje životné prostredie a zdravie.

Recyklácia materiálu pomáha znižovať spotrebu surovín. Ďalšie informácie o recyklácii tohto produktu získate vo vašom miestnom úrade, od spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou komunálneho odpadu alebo od miestneho predajcu.

Technické údaje

Napájanie:	230 V, 50 Hz; 12 V DC 1000 mA
Spotreba energie:	približne 2 W
Šýška:	103 mm
Šírka:	212 mm
Hĺbka:	70 mm
Hmotnosť	337 g

Toto zariadenie spĺňa nasledovné normy ES:



- Smernica 2011/65/ES RoHS
- Smernica 2002/96/ES WEEE
- Smernica 1999/5/ES R&TTE

Súlad s vyššie uvedenými smernicami potvrdzuje pečať CE na zariadení. CE vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na internete na adrese www.humantechnik.com/service.

Technické parametre podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

D

Germany

Humantechnik GmbH
Im Wörth 25
D-79576 Weil am Rhein

Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
E-mail: info@humantechnik.com

CH

Switzerland

Humantechnik GHL AG
Rastatterstrasse 9
CH-4057 Basel

Tel.: +41 (0) 61/ 6 93 22 60
Fax.: +41 (0) 61/ 6 93 22 61
E-mail: info@humantechnik.com

F/BFrance
Belgium

SMS
Audio Electronique Sàrl
173 rue du Général de Gaulle
F-68440 Habsheim

Tel.: +33 (0) 3 89/ 44 14 00
Fax.: +33 (0) 3 89/ 44 62 13
E-mail: sms@audiofr.com

NL

Netherlands

Hoorexpert BV
Gildenstraat 30
NL-4143 HS Leerdam

Tel.: +31 (0) 3 45/ 63 23 93
Fax.: +31 (0) 3 45/ 63 29 19
E-mail: info@hoorexpert.nl

GB

Great Britain

Sarabec Ltd
15 High Force Road
GB-Middlesbrough TS2 1RH

Tel.: +44 (0) 16 42/ 24 77 89
Fax.: +44 (0) 16 42/ 23 08 27
E-mail: enquiries@sarabec.co.uk

**For other service-partners
in Europe please contact:**

Humantechnik Germany

Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
Internet: www.humantechnik.com
e-mail: info@humantechnik.com

